

Badagokio, espedientea | Expediente, en su caso

ESKATZAILEA | SOLICITANTE

Izen-deiturak Nombre y apellidos	_____		
NAN-AIZ-BTZ-PAS-IFK* DNI-NIE-NTR-PAS-NIF*	_____		
Helbidea Domicilio	_____		
Posta kodea Cód. Postal	_____	Herria Población	_____
Telefonoak Teléfonos	_____		
E-posta E-mail	_____		

NOREN IZENEAN | EN REPRESENTACIÓN DE

Izen-deiturak Nombre y apellidos	_____		
NAN-AIZ-BTZ-PAS-IFK* DNI-NIE-NTR-PAS-NIF*	_____		
Helbidea Domicilio	_____		
Posta kodea Cód. Postal	_____	Herria Población	_____
Telefonoak Teléfonos	_____		
E-posta E-mail	_____		

Harremanetarako hizkuntza | Idioma de relación

Euskara

Castellano

DATUEN BABESA. Leioako Udalak, Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak eta 2/2004 Euskal Legeak xedatutako araberak, eskuratzen dituen datu pertsonalak Udalaren datu-fitxategietan tratatuko dituela jakinarazten dizu, bere eskuduntzen araberako udal kudeaketaren eginkizunak aurrera eramanez. Fitxategi hauek Datuak Babesteko Euskal Bulegoari jakinarazi zaizkio, segurtasun osoa bermatzeko ezinbestekoak diren segurtasun neurriak dituzte eta lagapenak legeak aurreikusitako kasuetan bakarrik burutuko dira. Datuak zerbitzua egoki emateko ezinbestekoak dira. Berauen egiazkotasunaren eta egunerapenaren aldeko konpromisoa azaltzen da. Datuen baten faltsutasunak edo utzikeriak zerbitzu egokia ematea galerazi dezake. Datuak atzitzeko, zuzentzeko, ezerezteko eta berauen aurka agertzeko aukera dago helbide honetan: Elexalde, 1. 48940 - Leioa (Bizkaia). Azkenik, beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin badituzu aurreko guztiaren berri eman beharko diozu.

LEIOAKO UDALEKO ALKATEA

PROTECCIÓN DE DATOS. El Ayuntamiento de Leioa, en cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, sobre Protección de Datos de Carácter Personal, y de la Ley Vasca 2/2004 le informa que los datos personales obtenidos, serán tratados en los ficheros de datos del Ayuntamiento, para la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias. Estos ficheros han sido notificados a la Agencia Vasca de Protección de Datos, cuentan con las medidas de seguridad necesarias y serán cedidos en los supuestos legales. Los datos son necesarios para prestar correctamente el servicio, se compromete a la veracidad de y actualización de los mismos, la falsedad u omisión de algún dato supondrá la imposibilidad de prestar correctamente el servicio. Puede acceder, rectificar, cancelar y oponerse en Elexalde, 1. 48940 - Leioa (Bizkaia). Por último, si facilita datos de otras personas físicas deberá, previamente informarles de los anteriores extremos

ALCALDESA DEL AYUNTAMIENTO DE LEIOA

HAUXE AZALTZEN ETA ESKATZEN DUT | EXPONGO Y SOLICITO LO SIGUIENTE

Blank area for listing requests, containing 12 horizontal lines.

DOKUMENTU-ERANTSIAK | DOCUMENTOS ADJUNTOS

Blank area for listing attached documents, containing 5 horizontal lines.

Helbideratzeko-itzultzeko kontu korrontea | Cuenta para domiciliaciones-devoluciones

Titularra | Titular _____

NAN-AIZ-BTZ-PAS* | DNI-NIE-NTR-PAS* _____

Kontu zk. | N° de cuenta

Grid for account number: 5 boxes of 4 digits, 1 box of 2 digits, and 1 box of 12 digits.

Izenpea, lekua eta data | Firma, lugar y fecha

Blank box for signature, location, and date.

_____, ____/____/____

- * **NAN:** Nortasun Agiri Nazionala
- AIZ:** Atzerritarren Identifikazio Zenbakia
- BTZ:** Bizileku Txartelaren Zenbakia
- PAS:** Pasaporte
- IFZ:** Identifikazio Fiskaleko Zenbakia pertsona juridiko eta erakundeentzat
- DNI:** Documento Nacional de Identidad
- NIE:** Número de Identificación de Extranjeros
- NTR:** Número de la Tarjeta de Residencia
- PAS:** Pasaporte
- NIF:** Número de Identificación Fiscal para personas jurídicas y entidades.